

• BAMBOCHES (Les)

Ils sont Suisses et encore mal connus (en tout cas du festival). Leur spectacle s'adresse aux enfants (jusqu'à dix ans), mais on peut aussi le voir en famille. (OFF).

• BAMBOU (Théâtre du)

L'ancienne compagnie des "Marionnettes de Bourgogne" présente une adaptation de "L'opéra de la lune", de Jacques Prévert, en utilisant de multiples techniques. Public jeune. (IN).

• BARRILETE (Théâtre du)

Des Argentins de Paris avec des personnages du monde de Lewis Carroll et de l'univers de Jérôme Bosch. Joueurs et joués réunis sur un immense échiquier, de rêve ou de cauchemar. 65 minutes de création pour tout public. (OFF).

• BERTRAN (Jordi)

Un soliste de Barcelone qui présente des sketches de marionnettes à fils pour adultes. (IN).

• BIALYSTOK (Elèves de L'Ecole de Marionnettes de)

Des invités de la dernière heure. Ils remplacent au pied levé les Zairois du "Thémaz" qui ont annulé, au dernier moment, leur venue à Charleville. En plus de "Toporland", ces jeunes marionnettistes polonais donneront plusieurs spectacles de rue. (IN).

• BLIN (Cie)

Une véritable institution. "Les P'tits bonshommes" d'André Blin ont commencé leur carrière en 1934 ! Tout en évoluant au fil du temps, la compagnie de Montrouge est restée fidèle aux marionnettes à fils, aux pièces à grand spectacle, aux riches décors. Elle est tout aussi fidèle au festival : André Blin faisait partie des précurseurs invités par Jacques Félix en 1961 pour la toute première édition ! Le spectacle de cette année est nouveau : c'est une comédie en forme de chronique villageoise, située dans le monde paysan grec. Pour tous. (IN).

• BOSC DUMARCET (Les Marionnettes à fils)

Déjà venue au festival, cette troupe auvergnate a gagné sa place dans le IN lors de "Avant première", avec "Kouguet", épopée du cavalier Eisendur, qui veut éviter la destruction de Erda par Morlock. Pour enfants de 5 à 11 ans. (IN).

• BOUFFOU MARIONNETTES

Sélectionné à "Avant première", Serge Boulter propose "Fruit de la passion", une histoire rigolote avec une mise en scène originale. (IN).

• BOULAIR (Le)

Spécialiste de l'ombre et des spectacles à l'humour décapant, ce Nantais sympathique, grande gueule et bouillonnant, est un familier du festival. En 1985, il avait occupé la Cour Létrange, place Ducale : "Exclaboussures" frisait le délire et faisait le plein tous les soirs ! Son "Tabarin" sera sa façon à lui de fêter le bicentenaire de la Révolution, histoire de rigoler. On l'a compris : ce n'est pas franchement une évocation historique ! Plutôt pour adultes. Pour les enfants, le Boulair joue aussi "L'île de Jeniken danseur". (IN).

• BRADSHAW (Th. d'Ombres Richard)

Ce montreur d'ombres australien et globe-trotter était déjà venu au festival en 1972, puis on l'avait revu en janvier 1982 au cours d'une nouvelle tournée. Après avoir été prof de maths à Sidney, il a préféré faire moins sérieux et balader ses ombres, ses histoires courtes et drôles, truffées de gags visuels. (IN).

• BURGERSO (Erica)

Soliste hollandaise qui présente un spectacle pour enfants en marionnettes à gaine. (IN).

• BULULU THEATRE

Une création de cette troupe parisienne d'exilés argentins déjà vue au festival. "L'astrologue et la petite fille" est l'histoire d'un astrologue qui regarde, avec son télescope, les étoiles, mais aussi... les voisins ! (IN).

en 1988 : décédant vers 1985

• CHEMIN CREUX (Th. du)

Encore une toute jeune compagnie, créée en 1986 en région parisienne. Elle présente une vie de J.-S. Bach avec des marionnettes à gaine et à tiges. (IN).

• CHEMIN DU LARGE (Le)

Ex-marionnettiste de la Cie Houdart, Yannis Chauvire a créé sa propre compagnie en 1986. Pour son premier festival à lui il présente sa première pièce à lui, "Le voyage du dénicheur". (OFF).

• CHIGNOLO (Théâtre)

L'un des rares Guignol de tradition subsistant en France. Pour les nostalgiques de la marionnette lyonnaise. (IN).

• CHOCOLAT (Théâtre en)

Cinquante minutes pour les adultes, avec l'énigmatique chanteuse de jazz Miss Tay Rieuse, un incroyable fildefériste unijambiste et un époustoufflant éléphant saxophoniste, Bhâ Riton. Si ça ne swingue pas à démentir avec tout ça... (OFF).

• CINELLI (Claudio)

Ce Florentin est un époustoufflant soliste, virtuose dans une spécialité peu fréquentée : les marionnettes de mains. Ses mains, une ou deux balles de ping-pong, c'est tout. Avec ça, Claudio Cinelli joue "La Traviata" de Verdi, que l'on avait appréciée au festival de 1985 et que l'on reverra avec plaisir. Cinelli, aujourd'hui vedette de TV en Italie, donnera en plus "One more kiss". (IN).

• CLAIR DE LUNE (Th. au)

1982, 1985, 1988 : pour la troisième fois dans le OFF. Des habitués qui reviennent à Charleville avec un de leurs classiques ("Vassilissa", pour les enfants à partir de 10 ans), mais aussi avec une pièce spécialement créée pour le festival, "Ribambelle", qui s'adresse aux tout-petits (4/5 ans). (OFF).

• COATIMUNDI (Cie)

Créée au Mexique en 1976, cette compagnie vit en France depuis 1980. C'est une habituée des festivals, même si elle n'a fait Charleville qu'une seule fois (en 1985 dans le OFF), habituée des festivals du monde entier (des USA au Japon et d'Espagne en Hongrie ou en Scandinavie). "Mémoire sans paroles" est un spectacle musical combinant acteurs, masques, marionnettes et automates dans un jeu muet accompagné par un piano inspiré du ragtime. (OFF).

• COEUR DE L'IMAGE (Au)

Uniquement pour enfants (6 à 12 ans) ce spectacle est la traduction (en français) d'un conte écrit (en breton) au siècle dernier. Par une jeune compagnie (fondée en 1982) dont ce sera la première participation au festival. (OFF).

• COMEDIENS DE CHIFFONS (Les Petits)

C'est la troupe de chez nous, celle créée par Jacques Félix voici longtemps mais qui est restée amateur. C'est une nouvelle version des "Quatre Fils Aymon" qu'elle propose. Spectacle garanti ardennais 100 % ! (IN).

• CONTRE DON

Proche du dessin animé, ce spectacle est ponctué d'onomatopées, de musique, de bruitages... Il s'appuie essentiellement sur l'image. Et sur l'espace. Une approche intéressante de la marionnette proposée par une ex-manipulatrice de Jean-Pierre Lescot qui a créé sa propre compagnie en 1984. "Zapp" est présenté pour la première fois au public à l'occasion du festival. Tout neuf, tout nouveau, ça vient de sortir ! (OFF).

• COULEURS DE L'OMBRE (Compagnie)

Le baptême du feu pour cette toute jeune compagnie (elle est née en 1987) dont ce sera le premier festival, avec la première pièce qu'elle a créée, "Le Petit Homme sans Nom". Un spectacle conçu pour les enfants (à partir de 6/7 ans), spectacle dont la finalité porte à une réflexion plutôt qu'à une réponse toute faite. (OFF).

• CREA THEATRE

Une des grandes compagnies professionnelles de Belgique, familière du festival et plus largement des Ardennes où la troupe de Tournai a souvent joué en voisine et où son créateur, Francis Houtteman, a animé différents stages. Présente dans le IN en 1985 avec une vie de Jean Sébastien Bach, elle présente une création, "Premiers chants", avec des marionnettes à tringles et à fils. (IN).

• DARU (Cie)

Cette grande compagnie française présente un spectacle nouveau, "Le festin de Pierre ou Don Juan", que même des enfants de plus de dix ans peuvent voir avec intérêt. Daru, dont on connaît le goût pour la perfection, entraîne son public sur les traces de Don Juan par la manipulation des formes, des idées et de l'illusion. Le grand séducteur n'apparaît jamais. (IN).

• DELICIOSA ROYALA (La)

Compagnie madrilène à découvrir. (IN).

• DOUGNAC (Les Marionnettes)

On ne présente plus la famille Dougnac qui fêtera bientôt ses quarante ans de marionnettes. Le léché de leurs spectacles pour enfants est bien connu. "La dernière cavale de Mami Berthe" ne doit pas faire exception. (IN).

• DZONGKAR CHOEDE (Monastère tibétain de)

Mystère quand à l'exhibition de danses rituelles des moines tibétains. Ce sera l'un des moments de découverte de ce festival qui, à chaque fois, offre une originalité de ce genre. (IN).

• ECHELLE (Théâtre de La Courte)

Mélange de techniques pour "Le miroir de l'ombre". Un enfant prend à la lettre une réprimande de ses parents, "Tu as le diable dans le corps !". (IN).

• ECREPI

Les aventures d'une boîte de conserve abandonnée lors d'un pique-nique en forêt. Pour les enfants, jusqu'à 10 ans (75 mn). Par une troupe qui était déjà présente dans le OFF 1985. (OFF).

• EPISODES MARIONNETTES

Troupe de Pau qui doit son intégration dans le IN à sa sélection lors de "Avant première". "Roncevaux" raconte l'histoire de Petit Pierre qui achète une maison sans se douter du piège diabolique que renferme le placard à balais... (IN).

• ERN (Théâtre d')

Les régionaux de l'étape : la troupe ardennaise de Michel André Melin fait aussi de la marionnette et s'est toujours fait un devoir d'être présente au festival. Elle donnera "Derrière la porte", qui mêle différentes techniques et vise plutôt un public jeune. (IN).

• FAULTY OPTIC

Compagnie britannique qui présente un spectacle pour adultes composé de trois sketches mêlant différentes techniques. (IN).

• FIGURINA

L'un des rares théâtres de l'Est présent au 8^e festival. Il vient de Budapest (Hongrie) avec "Quelques anabozis". Une pièce pour adultes, de 30 à 50 minutes. (OFF).

• FIL DES 5 CONTINENTS (Théâtre au)

Hervé Dumarcet (le frère de la Cie Bosc-Dumarcet) participait, en septembre dernier, à Charleville, à "Avant-Première", lorsqu'il rencontra Paulette Berger. Quelques jours plus tard naissait le Théâtre au Fil des 5 Continents. Pour sa première participation au festival, il présente deux pièces que l'Asie du Sud-Est devrait ensuite avoir l'occasion d'apprécier à partir de janvier 1989. (OFF).

• FIL (Théâtre sur Le)

Un nouveau spectacle de Claude et Colette Monestier, c'est toujours un événement. Tous deux ont commencé il y a une trentaine d'années dans la marionnette et ils font partie des grands professionnels français, considérés comme des références, notamment dans la recherche sur l'animation de matériaux simples comme le tissu ou le carton. Ils furent donc, voici une dizaine d'années, les précurseurs d'une des évolutions de la marionnette aujourd'hui en pleine explosion. Ils ont choisi pour ce nouveau spectacle ("Une île pour Ulysse"), la technique des ombres. On découvrira avec plaisir leurs nouvelles trouvailles. (IN).

• FLASH MARIONNETTES

Jeune troupe strasbourgeoise. Elle a gagné sa place dans le IN grâce à sa sélection lors de "Avant première n° 1" qui avait réuni dix-huit troupes francophones à Charleville. Elle présente deux pièces que l'on peut voir en famille. Technique utilisée : théâtre noir. (IN).

• FLEUVE (Théâtre du)

Troupe du Sud Ouest créée voici cinq ans. Pour les adultes, elle a monté le "Faust" de Gounod en marionnettes ! Elle présente aussi "La malle à malices" au jeune public. (IN).

• GARE CENTRALE (Cie)

C'était, au festival de 1985, la plus jeune troupe. Agnès Limbos, une jeune bruxelloise, venait de la créer quelques mois plus tôt. Elle a joué plusieurs fois, avec bonheur, sous le chapiteau de la "Maison de la Belgique", "Petrouchka". Elle présente cette fois "Petit pois", un spectacle d'objets animés que l'on peut prévoir fort drôle. Son thème ? "Et si tout à coup un petit pois se mettait à penser..." (IN).

• GENEVE (Cie des Marionnettes de)

La compagnie fut sélectionnée à "Avant première" sans discussions grâce à cette excellente adaptation de l'œuvre d'Andersen "Poucette". Public jeune seulement. (IN). Egalement présente dans le OFF.

• GENTY (Cie Philippe)

Probablement la compagnie française la plus connue dans le monde. Elle tourne sans arrêt, elle a joué en Chine populaire et a fait, avec "Désir parade", un triomphe au Japon. Les spectacles de la compagnie sont toujours des délices mêlant rire et émotion, servis par une manipulation parfaite. Ce spectacle est entièrement visuel à l'exception des mots suivants : "La porte !". A ne rater sous aucun prétexte. C'est une soirée de gala. (IN).

• GERLACH (Gunter)

Soliste d'Allemagne de l'Est. Il joue, sur un mini-castelet portable, "Le petit Prince" de Saint-Exupéry, avec de petites marionnettes à fils. Enfants de plus de 12 ans. (IN).

• GIOCO VITA (Teatro)

Spécialisée dans le théâtre d'ombres, la compagnie italienne est actuellement au meilleur niveau mondial. Elle avait séduit le public du festival de 1985 avec "Le château de la persévérance". Elle présente cette fois deux spectacles différents : "Pescetopococco Drillo" composé de trois fables et monté pendant la saison 85/86, et "La boîte à joujoux", d'après l'œuvre de Claude Debussy. Ce second spectacle, présenté à la Scala de Milan en 86/87, est une œuvre de théâtre musical plutôt destinée, à l'origine, à un public jeune. Il constituera la soirée de gala du samedi 24. L'œuvre de Debussy sera exécutée au piano par Maître Michèle Fedrigotti, de la Scala de Milan. (IN).

• GIRAMUNDO

Grande troupe brésilienne de Belo Horizonte, que l'on avait pu apprécier en 1979 dans "Cobra Norato" mis en scène avec des grandes marionnettes superbes. Elle présente cette fois "Giz", en théâtre noir. (IN).

• GORKI (Th. de Marionnettes de)

La seule troupe soviétique de ce festival. Elle donne un spectacle classique, ("Par l'ordre du brochet") avec des marionnettes à gaine. Destinée plutôt aux jeunes spectateurs, c'est l'histoire d'un brochet doté de pouvoirs magiques et qui va aider la petite Emelia à trouver son bonheur... (IN).

• GRAINE DE MALICE

On connaît le Bébête Show, Téléchat, etc... On connaît peut-être un jour "Bogie Sapristi" que la Compagnie Graine de Malice rêve de voir entrer à la télévision. C'est le n° 0 (en jargon du métier : un pilote) de cette "peut-être future série télévisée" qui est présenté au verdict du festival. Un film-échantillon de 6 minutes pour tout public. (OFF).

• GREEN GINGER PUPPETS

De la science fiction pour enfants de plus de 5 ans. (IN).

• GRIFFOUL (Cie)

Encore une adaptation de "Pierre et le Loup", pour les 3 à 5 ans. (IN).

• GUIGNOL A ROULETTES

Suisses inconnus. A découvrir. (OFF).

• GUIGNOL FANTASTIQUE

OFF 1982, OFF 1985, OFF 1988. Un habitué du festival ! (OFF).

• GUIGNOTTE (Théâtre La)

Fondée en 1981, cette troupe participe pour la première fois au festival, avec un spectacle de type scolaire destiné surtout aux enfants de moins de dix ans. (OFF).

• HOUDART (Cie Dominique)

La troupe d'Epinal est, elle aussi, un "monument" de la profession depuis bientôt vingt-cinq ans. Ses comédiens savent tout faire et utilisent toutes les techniques. Chacune de leurs apparitions au festival a montré la diversité de leur talent... C'est en théâtre noir qu'ils proposent "La deuxième nuit", un spectacle surréaliste pour adultes composé de scènes sans paroles évoquant la vie, la souffrance, l'espoir. (IN).

• HOUKA MAGIQUE (La)

Compagnie bretonne fondée à Morlaix, en 1979. "Volubilis" est un spectacle de marionnettes à fils et à tiges un peu magiques, avec des diabolins sortis de nulle part... Pour tous. (IN).

• IWAN JAN

Troupe de Taiwan, qui présente "La légende du serpent blanc". (IN).

• IHME JA KUMMA (Teatter)

"The fantasy diver" est destiné à un public de 5 à 11 ans et mêle toutes les techniques. (IN).

• ILLUSION (Th. de L')

Compagnie de Montréal qui propose deux spectacles différents : "Tempête dans un verre de lait" (un enfant se réveille, effrayé et transforme son lit en vaisseau spatial) et "La chèvre de Bethléem" (la naissance du Christ vue par un sculpteur dont les statues se transforment en marionnettes et s'animent). On peut voir l'un comme l'autre en famille. (IN).

• IVA (Compagnie)

Basée à Saint-Germain-en-Laye, elle a cependant un petit côté russe : Irina Vavilova, qui l'a créée en 1985, présente l'adaptation d'une œuvre de Tchekov, "Katchanka chienne rousse" : une petite chienne perdue est recueillie par un dresseur d'animaux qui en fait une vedette de cirque. Objets animés et théâtre noir. Plutôt pour un jeune public. (IN).

• JAMEL (Rim)

Troupe angevine qui présente des sketches avec ses marionnettes à fils. Elle joue également dans la rue. (IN).

• KI YI MBOCK THEATRE

Troupe créée et dirigée à Abidjan par une jeune femme, Werewere Liking. Elle utilise des marionnettes à tiges et aussi la technique du théâtre noir pour un spectacle intitulé "Les cloches" sur lequel on ne sait pas grand chose... (IN).

• KOMELA (Cie)

Son créateur, Patrick Huguet, ne peut passer inaperçu. C'est le plus grand marionnettiste du monde (il mesure 2,10 mètres !). C'est, lui aussi, un habitué des Ardennes. Venu au festival de 1982, il y avait ressenti l'envie de créer sa propre compagnie, chez lui, à La Réunion. Depuis, on l'a souvent revu au cours de différents stages de formation à l'institut ou au festival 1985. Il présente, en théâtre noir, "Histoire de pouvoir" : un lion capturé se libère pour revenir parmi les siens. (IN).

• LAZARO (Cie François)

François Lazaro, après avoir été l'un des trois fondateurs de la Cie Daru, en 1974, va son chemin qui n'est pas celui de la facilité. Il fait d'ailleurs partie de l'équipe des professeurs de l'école nationale supérieure des arts de la marionnette. Il présente un spectacle d'objets animés inspiré de la nouvelle de Guy de Maupassant "La Horla" et destiné aux adultes. (IN).

• LEDUN (Cie Marcel)

Ce Lillois fut l'inventeur de marionnettes jadis extrêmement célèbres à la TV : Gros Nounours, Pimprenelle et Nicolas. Manipulateur adroit, il utilise la quasi totalité des techniques dans son spectacle organisé comme une classique revue de music-hall, visible par petits et grands. (IN).

• LIBELULA

Une compagnie de Segovie qui présente un spectacle plutôt pour adultes, "Mosaico", avec marottes et objets animés. (IN).

• LISBOA (Marionetas de)

Dans la tradition des marionnettes à tringles, une adaptation de Don Quichotte. (IN).

• LOCA COMPANIA (La)

Une compagnie colombienne qu'il faudra découvrir. Elle joue "Abracadabra, el fonda del mar" pour les enfants. (IN).

• LOGO THEATRE

Le Logo Théâtre d'Angoulême raconte, avec des marionnettes à gaine, l'histoire de Cromignonne, une petite fille sauvagonne. Public familial. (IN).

• LOUP BLANC (Th. du)

Elue "coup de cœur du jury public" du festival d'Ambert, été 1988, cette compagnie (créée en 1983 mais devenue pro depuis 1986 seulement) participe à son premier festival. Avec une pièce pour les 4 à 10 ans, adaptée d'un livre pour enfants, made in USA. (OFF).

• LOUTKA (Cie)

Déjà dans le IN en 1985 avec le même spectacle, "Johannes Dr Faust", joué pour un public jeune (enfants de plus de 8 ans).

• LUCIOLE (La)

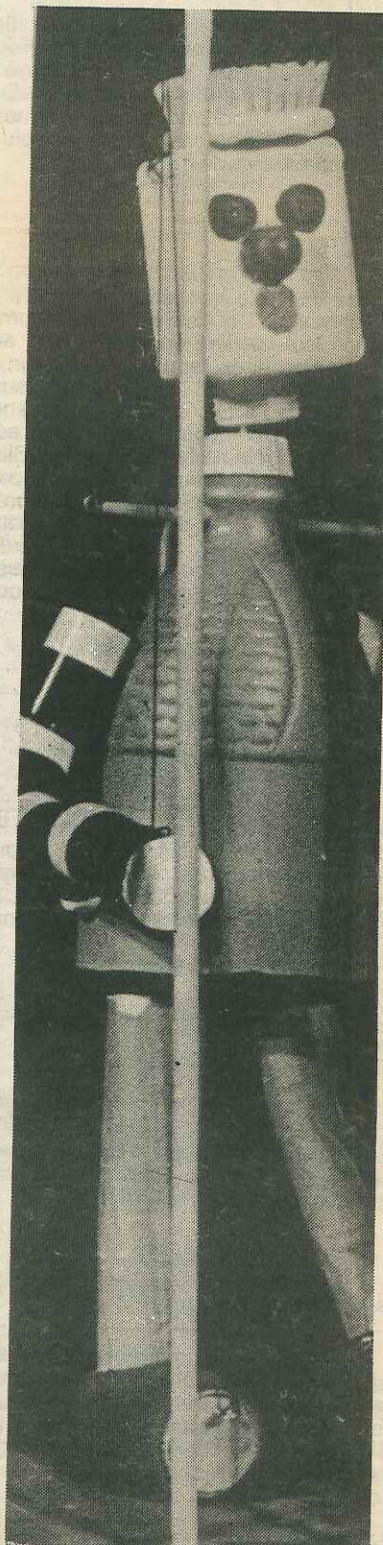
Théâtre d'ombres animé par des petites sœurs de Foucault installées à Montreuil. Elles sont déjà venues ici et présentent évidemment des spectacles d'inspiration religieuse. Cette fois, "Rahab de Jéricho" est une histoire tirée d'anecdotes de l'exode dans la Bible. (IN).

• LUMICOSMOMBRE (Cie)

Personne n'a oublié Nelson Blanco et "La Création du monde" (IN 1985) ; l'Argentine des réfugiés politiques avait fait un tabac à la MJC de La Houillère. Ils sont de retour cette année (dans le OFF) avec deux nouveaux spectacles : l'un (tragique) qui traite de l'exil, c'est "Tango", du théâtre de figures pour adultes ; l'autre (franchement humoristique) s'adresse aux enfants (jusqu'à 10 ans), c'est "Circus Sac", spécialement créé pour le festival (et qu'on retrouvera par ailleurs en animation de rue). (OFF).

• LUNE (Le Petit Théâtre dans la)

Un enchaînement de 5 numéros sur 5 musiques différentes présentant à chaque fois une marionnette différente. Le tout en 35 minutes. (OFF).



• MAINS ANIMEES (Th. des)

Tout ce qui traîne dans le grenier devient marionnette ou forme animée sous les doigts de Gilbert Brossard. Pour tout public, avec des marionnettes sur table. (OFF).

• MAINS (Th. des Deux)

Fondée en 1983, cette (jeune) troupe va découvrir le festival. Pour sa première participation, elle propose deux spectacles originaux (pour tout public) avec des marionnettes à gaine et des objets animés, en l'occurrence des objets détournés de leur utilisation originale (aspirateurs, tanks à lait, etc !...). Deux spectacles "tous terrains" servis par des dialogues (en direct) en perpétuelle mouvance. (OFF).

• MAINS (Théâtre des Quatre)

On a déjà vu (et apprécié) cette troupe belge dans le IN 1985. On la revoit avec plaisir cette année, toujours dans le IN, avec un spectacle de marionnettes à gaines, pour enfants et public familial. (INF).

• MAINSTRING THEATER

Elle est Américaine, lui est Français et si cette troupe de Gisors a un nom qui n'a rien des senteurs de l'Eure, c'est tout simplement parce qu'elle a été créée (en 1978) aux Etats-Unis. Première participation au festival avec quelque chose de très original : des marionnettes (à fil) qui présentent (sans castelet) un spectacle de mime. (OFF).

• MALLE AUX MAINS FOLLES (La)

Tiges et marottes, manipulateurs suisses et petite pièce gentille pour enfants, visible aussi en famille. (OFF).

• MANARF (Théâtre)

Jacques Templeraud est sans doute l'un des solistes les plus doués et les plus inventifs de sa génération. Originaire d'Angers, il est lié depuis longtemps avec le festival où il joua en 1979, dans la rue, "La fille aux bras coupés", sur un castelet portable, et le soir, dans une salle de MJC, la préfiguration de "Paris bonjour", spectacle avec lequel il connut le succès en 1982. Présent dans le IN en 1985, il revient avec "Giglo 1er". Fidèle au théâtre d'objets, il utilise aussi des marottes pour raconter "l'histoire d'un homme très ordinaire en quête de son identité très extraordinaire". Visible par tout public, mais pas trop jeune quand même ! (IN).

• MANCHES A BALAIS-KORPORATION

C'est la suite du IN 1985 où le Théâtre des Manches à Balais avait présenté "Abracadabra" (jeu de masques). Cette année, c'est la même pièce qui est proposée, mais remodelée et présentée à l'aide de figures et sous un autre titre ("Jeu de Massacre"), une suite de sketches visuels et humoristiques. (OFF).

• MANDARINE (Cie)

Fondée il y a trois ans seulement. Son spectacle (marionnettes à gaine et à tiges) est pour enfants. "Nuage d'avril" est le nom d'une petite souris indienne... (IN).

• MANIMASC THEATRE

"Le chat qui s'en va tout seul" (d'après Kipling), servi par la sensibilité poétique, le rythme enlevé et le goût du visuel de cette compagnie méridionale. Quarante-cinq minutes de marionnettes à gaine et à tringles et de muppets, pour tout public. (OFF).

• MANTEAU (Théâtre Le)

On retrouve Bjorn Fuhler, un marionnettiste allemand installé en France depuis 1966 et connu comme un chercheur de talent, spécialement inventif. Il utilise des marionnettes à fils pour "Notabene", un périple vers le domaine des notes, celles de joie, d'amour, de douleur... Spectacle nouveau, pour adultes. (IN).

• MARKOVIC (Marionnettes Marie-Christine)

Tiges et fils pour un spectacle destiné aux enfants, "Qui frappe à la porte ?" : un petit bûcheron accueille, un soir d'hiver, des animaux chassés par le froid. Rafraichissant. (IN).

• MARMITE (Th. de La)

Cette toute jeune compagnie nançéenne (elle a été créée en 1986) a la particularité (au moins pour nous !) d'être dirigée par une ardennaise, Odette Marchal-Gosset. Pour son premier festival, elle arrive à Charleville avec une marionnette de 2,50 m animée par deux comédiens (un mime et un clown). Une heure pour tout public. (OFF).

• MARMOUSETS (Les)

Cette troupe, qui joue un peu la locomotive de la marionnette en Normandie (où elle a créé, en 1987, le 1^{er} festival du Havre), participe cette année à son deuxième festival mondial. Pas mal pour une compagnie qui n'a que cinq ans d'âge. Elle arrive à Charleville avec sa dernière production (juin 1988), une pièce pour les enfants de moins de 10 ans. (OFF).

• MATHIEU (Théâtre de)

OFF 1982, IN 1985, OFF 1988 : des habitués ! Qui nous viennent cette année avec THE spectacle : deux heures du "Songe d'une nuit d'été" de Monsieur William Shakespeare soi-même. (OFF).

• MAZADE (Théâtre de)

Compagnie d'Aubenas. Elle donne des spectacles qui n'amuse pas seulement les enfants. "De Soto" raconte l'histoire d'une souris dentiste qui soigne ses collègues animaux avec, parfois, des appréhensions. (IN).

• MIROIR (Th. du Petit)

Fondée en 1978, la compagnie de Jean-Luc Perso s'est spécialisée pendant longtemps dans les marionnettes chinoises de Taiwan. Son répertoire compte aussi des classiques, comme le voyage d'Ulysse ou cet "Aladin". Enfants de 5 à 11 ans. (IN).

• MONDE (La Cie du Petit)

"Adrien qui ne fait rien" : c'est le titre de la pièce. Serait-ce un hymne à la paresse ?... C'est en tout cas un spectacle pour les enfants de moins de dix ans, d'une durée de 45 minutes en marionnettes à vue. (OFF).

• MORISSE (Cie L. et M.)

La compagnie a plus de trente ans d'activité artistique marquée par des créations comme "Le petit prince", "La belle et la bête", "Les oignons magiques", etc... Lucien Morisse fut aussi l'animateur de la marionnette géante "Toccata" dans l'émission TV "1, rue Sésame". Le spectacle "Bulle", présenté ici, mêle plusieurs techniques et raconte l'histoire d'un coquillage rare des mers du Sud (Bulle) qui n'a d'autres soucis que de faire bon ménage avec son locataire, un mollusque paresseux. (IN).

• OLIFANT (Cie L')

Une compagnie parisienne habituée, de longue date, du festival, où elle a toujours présenté des spectacles pour enfants très soignés, très pros. "Cabana song" est destiné aux petits de 3 à 5 ans, mêlant différentes techniques. On peut y emmener les enfants avec confiance. (IN).

• OMBRELLE (Théâtre de)

Une compagnie parisienne spécialisée dans le théâtre d'ombres depuis plus de dix ans, avec un souci de qualité esthétique que l'on a pu apprécier lors de précédents festivals. "A toi de chanter mignonne" met en scène, dans une ambiance 1930, le détective Max Lambert, Flora, chanteuse de cabaret, et des gangsters italiens. Série noire accessible aux enfants de plus de sept ans et à leurs parents ! (IN).

• OPIARD (Les Marottes de Jacques)

"Ballade à Pierrot" : de la marotte classique par Jacques Opiard, le seul des "Petits comédiens de chiffons" des origines à avoir tenté l'aventure pro. Public plutôt jeune. (IN).

• PAIS (Marionnettes Del)

Une vieille troupe déjà (elle est née en 1978) qui n'a pourtant participé jusque là qu'à un seul festival (le OFF de 1985). Pour sa deuxième apparition à Charleville, elle présente sa dernière production, "Paroles de peintures", créée au début de cette année sur une idée particulièrement originale : quatre toiles de maîtres dont les personnages s'animent au cours du spectacle pour devenir marionnettes. (OFF).

• PANSTOWOWY TEATR ANIMACJI

Le Panstowowy Teatr Animacji de la ville polonaise de Jelenia Gora propose aux enfants de 7 ou 8 ans environ "Les aventures de la chèvre Matowek" racontées avec des objets animés. (IN).

• PASKA (Roman)

Une des célébrités mondiales du théâtre, créateur du "Théâtre for the birds" aux Etats-Unis, où il enseigne également à l'université Columbia. Il est également professeur de l'école nationale de la marionnette de Charleville et a présenté ici, voici quelques mois, "Ligne de fuite". "Ucelli, the drugs of love" est destiné aux adultes. Marionnettes à tige. (IN).

• PEP BOU

Un solitaire qui joue sous le chapiteau de la "Maison de l'Espagne" un spectacle appelé "Bufo planettes" en utilisant, comme beaucoup d'autres, la technique des objets animés, y compris des bulles de savon... On n'arrête pas le progrès. (IN).

• PERALTA DEL AMO

Francisco Peralta est madrilène, mais on ne sait pas grand chose sur lui sinon qu'il utilise des marionnettes à tiges. (IN).

• PEYRAUD (Cie Eller)

Sélectionnée aussi à "Avant première" avec "Charly Charlotte", qui avait suscité des commentaires flatteurs. C'est l'histoire d'un vieil épouvantail qui observe, philosophe, et rumine sur le monde... (IN).

• PHILOUS (Les)

Une troupe d'adolescents d'un centre éducatif. (OFF).

• PICO (Jean)

Soliste bruxellois déjà vu au festival. Son spectacle s'appelle "Sans paroles" et il est effectivement entièrement visuel. Objets animés, pour adultes. (IN).

• PIED DE NEZ (Cie Le)

Dans le IN en 1985 (avec "Histoires Minuscules"), dans le OFF en 1988 (avec "Si Bémol m'était conté", qui n'est ni plus ni moins que la suite de "Histoires Minuscules"), mais aussi avec une création 1988, "Contes Sous-terrains", pour enfants. (OFF).

• PIEDI (Teatro in)

Un nouveau venu dans le festival avec un petit spectacle de 30 minutes pour enfants et en français. (OFF).

• PIROU'ETRE

Sous forme de sketches, des histoires de boules de toutes les couleurs qui deviennent des personnages, et vice-versa. Trente minutes pour tout public. (OFF).

• PORTO (Teatro de Marionetas de)

Ce spectacle d'objets animés est pour adultes. "Entre la vie et la mort", ce sont les mémoires d'un vieil homme... (IN).

• POUDRIERE (Th. de La)

Avec son adaptation de "Sire Halewyn", un texte de Michel de Guelderode, la troupe suisse de Neufchâtel avait gagné son billet pour le IN mais avait divisé les spectateurs de "Avant première" en septembre 87. Comédiens visibles portant de petites marionnettes. (IN).

• PRESSEIR AUX OMBRES (Le)

L'une des compagnies régionales créée en 1978 par Alain Becker. Elle est basée à Bouzancourt, en Haute-Marne. Elle avait présenté en 1985 un spectacle d'ombres indonésiennes. Changement de technique cette fois : "Trois contes dits" utilise les objets animés. (IN).

• PUPELLA NOGUES (Cie)

"Collage", c'est le titre du spectacle d'ombres proposé par cette troupe de Gênes déjà présente dans le IN en 1985. C'est l'histoire d'une nuit, ou plutôt d'une insomnie. (IN).

• RADOVIC (Dusko)

Un marionnettiste de Belgrade qui joue "La tempête", de Shakespeare, avec des marottes, du théâtre noir et des marionnettes à fils. (IN).

• REMOULEURS DE COMPLAINTÉ (Les)

"Pierre et le Loup" en marionnettes à fils et Prokoviev sur orgue de barbarie, il fallait oser. Pour enfants. (IN).

• REVE (Cie des Marionnettes du)

Inconnue au bataillon du festival. A découvrir. (OFF).

• RICHARD (Th. Louis)

Louis Richard vécut au XIX^e siècle à Roubaix où il créa, en 1884 le "Théâtre Louis", théâtre du pauvre, théâtre de la classe ouvrière, mettant en scène des marionnettes à tringles s'exprimant en picard. Depuis 1979, des fervents ont fait renaître ces marionnettes traditionnelles disparues. Andrée Leroux et Alain Guillemin proposent un spectacle appelé "Salut et fraternité", branché sur l'actualité historique puisqu'on y voit deux frères, lors du siège de Lille, en 1792, évoquer les événements révolutionnaires qui les ont souvent opposés. Pour tous. (IN).

• ROCAMORA (Els)

Fausto Rocamora et sa partenaire sont des catalans de Barcelone. On les avait remarqués en 82, ils se produisaient dans le OFF avec un spectacle de marionnettes à fils qui s'intitulait déjà "La valise". C'est une suite de numéros très enlevés, plutôt pour adultes. (IN).

• ROLAND (Théâtre à fils Gil)

Les "clins d'œil et fantasmes" de ces marionnettes à fils sont, dit-on, complètes, nostalgiques, voire... coquins... (IN).

• ROSER (Albrecht)

L'un des virtuoses mondiaux de la marionnette à fils. Déjà venu plusieurs fois au festival, il arrive avec un spectacle nouveau, "Don Juan". A ne pas manquer. (IN).

• RUCHE BLEUE (Th. de La)

Première participation au festival pour cette toute jeune troupe fondée en 1986. Deux spectacles proposés aux enfants à qui une certaine participation est demandée pendant les représentations. (OFF).

• RUMBAU (Toni)

Tout ce que l'on sait, c'est qu'il s'agit de marionnettistes de Barcelone. (IN).

• SARRAZIN (Cie Jacqueline)

Attention aux yeux ! En plus de ses "15 g de belladone" (pour enfants), Jacqueline Sarrazin (déjà dans le OFF de 1982) revient à Charleville avec un spectacle de rue dont on n'a certainement pas fini de causer dans les chaumières ! Ça s'appelle "Tu sais mon chou...", c'est coquin et chaque représentation (2'30") est donnée pour un seul et unique spectateur, enfermé dans un castelet, en tête-à-tête avec la marionnettiste ! Ça a fait un tabac cet été à Avignon. (OFF et rue).

• SENA WANGI

Une troupe de Jakarta qui propose un spectacle de Wayang Purwa (on peut traduire par "ombres anciennes"). Il s'agit d'ombres traditionnelles de Java, exécutées avec des figurines de cuir colorées. Intéressant pour les adultes curieux d'autres cultures. (IN).

• SHIPPER VAVASSEUR (Theatr)

Un Viennois, Christoph Bochdansky, qui présente "un théâtre expérimental et grotesque" sans paroles. Adultes. (IN).

• SMALA ET COMPAGNIE

Une compagnie fondée il y a seulement deux ans. Elle présente un conte de Tanzanie et met en scène une petite fille appelée Yetuntée. Marionnettes à gaine. Public familial. (IN).

• SPEJBL ET HURVINEK (Théâtre)

C'est le théâtre le plus populaire de Tchécoslovaquie, où il fut créé en 1920 par Josef Skupa. Les deux personnages qu'il a inventés, Spejbl, une sorte de paysan prétentieux, et son fils Hurvinek, malin comme un singe, sont vite devenus des stars de la marionnette à fils. Grâce à leur succès populaire, Skupa réussit à ouvrir à Prague un théâtre de... 500 places consacré à leurs aventures ! Josef Skupa est disparu, mais son théâtre et ses personnages lui survivent, fidèles à l'inspiration et à la technique d'origine. Tout public. (IN).

• STATIUS MULLER (Cornélie)

Le spectacle le plus expéditif du festival : 5 minutes ! (OFF).

• STUFFED PUPPET

Sous cette appellation et sous pavillon hollandais se cache un Australien aujourd'hui célèbre, Neville Tranter, qui s'était révélé ici même en 1982, et avait démontré au festival de 1985 un talent hors du commun avec "Les sept péchés capitaux". Tranter revient, courez vite voir "Underdog", ce garçon-là a du génie. (IN).

• SVARTA KATTENS DOCKTEATER

Compagnie qui, bien que suédoise, a puisé ses sources dans la Comedia dell'arte. Elle présente une farce avec technique du théâtre noir. (IN).

• TANGO THEATRE

Jeune compagnie d'Aubenas, sélectionnée lors de "Avant première n° 1", en septembre 87, avec ce même spectacle, "La poisse", destiné aux adultes. C'est l'histoire d'un homme victime d'un complot... Marionnettes à tige et théâtre noir. (IN).

• TAPTOE (Théâtre)

Compagnie flamande de Gand, déjà venue dans le IN. Utilise les ombres et des comédiens visibles pour évoquer une histoire inédite de l'empereur Charlemagne. (IN).

• TARTANA TEATRO (La)

La compagnie madrilène a choisi la technique du Bunraku pour adapter "Le roi Lear" de Shakespeare. C'est évidemment pour adultes. (IN).

• TOF THEATRE

La compagnie bruxelloise propose "Le tour du bloc", un spectacle pour enfants de moins de huit ans : 24 heures de la vie d'un quartier d'une grande ville. (IN).

• TOGO (Th. Nat. de Marionnettes du)

La troupe de Kanalanfei Danaye est bien connue ici. Elle n'a pas raté un festival depuis 1979 ! Jusqu'à maintenant elle puisait ses spectacles dans la tradition culturelle africaine. Cette fois, Zando, le héros, part à la recherche du bonheur et traverse les péripéties de la vie. Marionnettes à gaine. (IN).

• TORROKO PUPPETS

Venue de Kyoto (Japon), la compagnie pratique dans un petit castelet la marionnette traditionnelle de rue, apparentée au Punch et Judy anglais et qui raconte de vieilles histoires légendaires. (IN).

• TOUPINE (Th. de La)

Familière du festival, la troupe savoyarde donne une série de sketches pour adultes en utilisant toutes les techniques. On peut faire confiance à l'habituelle qualité de ses spectacles. (IN).

• TRAIN THEATRE (The)

Spectacle d'objets animés pour adultes par une jeune compagnie de Jérusalem. (IN).

• UNIVERSAL (La)

Compagnie de Barcelone qui travaille avec des marionnettes à fils et à gaine. "Les douces merveilles du monde" peuvent être vues par tous. (IN).

• URSUS (Théâtre)

Créée en 1982, cette compagnie participe à son premier festival avec une pièce montée en 1987, un polar dont l'atmosphère glisse progressivement dans l'univers de Lewis Carroll. (OFF).

• USTIMA VELATE (Ecole de la commune d')

Une curiosité : la prestation d'un groupe d'élèves de 3^e d'une école de la région de Milan, qui utilisent des masques, des marionnettes à tringles, des bricolages de papier, etc... Le tout coordonné par Albert Bagno, que tous les familiers du festival connaissent. Pour enfants. (IN).

• VELO THEATRE

Jean-Charles Lemoine a déjà amené plusieurs fois son Vélo Théâtre au festival. Il propose deux spectacles différents, avec des objets animés. Ce qu'il fait n'est jamais banal. (IN).

• VICE VERSA (Cie)

Georges Perla raconte ses "contes miniatures" avec des objets animés dans un théâtre miniature. (IN).

• WEI WAN JAN

Une troupe d'enfants de Taiwan pour donner une pièce classique "Wu song bat le tigre". Wu Song est l'archétype du héros populaire chinois. Visible en famille si on aime l'exotisme. (IN).



Marionnettes 88

supplément gratuit de

L'Ardennais
du 20 septembre 1988

réalisé par
Bernard Chopplet
et
J.-P. Houcheringer

Photos couleurs
CDDP Ardennes

Imprimerie de L'Ardennais -
36, Cours Briand, Charleville-Mézières

Directeur de la publication :
Pierre DIDRY - C.P.P.A. 64502